

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2016

WETSONTWERP

**tot invoering van een algemene
verblijfsvoorwaarde in de wet
van 15 december 1980 betreffende de toegang
tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging
en de verwijdering van vreemdelingen**

ARTIKELN AANGENOMEN
IN EERSTE LEZING

DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Zie:

Doc 54 **1901/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 juin 2016

PROJET DE LOI

**insérant une condition générale
de séjour dans la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

ARTICLES ADOPTÉS
EN PREMIÈRE LECTURE

PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Voir:

Doc 54 **1901/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amenement.
- 003: Rapport.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 2

In Titel I van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt het opschrift van Hoofdstuk *Ibis*, ingevoegd bij de wet van 19 december 2014, vervangen als volgt:

“Hoofdstuk *Ibis*. - Algemene bepalingen met betrekking tot de indiening van een verblijfsaanvraag.”

Art. 3

In Titel I, Hoofdstuk *Ibis*, van dezelfde wet, wordt een artikel 1/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 1/2. § 1. De vreemdeling die langer dan de in artikel 6 bepaalde termijn in het Rijk wenst te verblijven, wordt op de hoogte gebracht van het feit dat zijn inspanningen tot integratie zullen worden gecontroleerd en ondertekent een verklaring waarbij hij te kennen geeft dat hij de fundamentele waarden en normen van de samenleving begrijpt en er naar zal handelen.

Het eerste lid is niet van toepassing op aanvragen om machtiging of toelating tot verblijf die zijn ingediend door de begunstigden van de associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije getekend op 12 september 1963 of die zijn ingediend op grond van:

1° artikel 10, § 1, 4° tot 6°, voor zover dat het over gezinsleden gaat van een vreemdeling die erkend is als vluchteling of die de subsidiaire bescherming geniet;

2° artikel 10, § 1, 7°;

3° artikel 19, § 2, tweede lid;

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 2

Dans le Titre I^{er} de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'intitulé du Chapitre I^{er bis}, inséré par la loi du 19 décembre 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre I^{er bis}. - Dispositions générales relatives à l'introduction d'une demande de séjour.”

Art. 3

Dans le Titre I, Chapitre I^{er bis}, de la même loi, il est inséré un article 1/2, rédigé comme suit:

“Art. 1/2. § 1^{er}. L'étranger qui souhaite séjourner dans le Royaume au-delà du terme fixé à l'article 6, est informé du fait que ses efforts d'intégration seront contrôlés et signe une déclaration par laquelle il indique comprendre et agir en conformité avec les valeurs et les normes fondamentales de la société.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux demandes d'autorisation ou d'admission au séjour introduites par les bénéficiaires de l'accord créant une association entre la Communauté économique européenne et la Turquie signé le 12 septembre 1963 ou introduites sur la base de:

1° l'article 10, § 1^{er}, 4° à 6°, pour autant qu'il s'agisse des membres de la famille d'un étranger reconnu réfugié ou bénéficiaire de la protection subsidiaire

2° l'article 10, § 1^{er}, 7°;

3° l'article 19, § 2, alinéa 2;

4° artikel 40;

5° artikel 40*bis*;

6° artikel 40*ter* voor zover dat het over de familieleden van een Belg die zijn recht op vrij verkeer, overeenkomstig het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, heeft uitgeoefend gaat;

7° artikel 58;

8° artikel 61/2 tot 61/4;

9° artikel 61/7.

De Koning neemt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de inhoud van de verklaring over die tot stand komt na een samenwerkingsakkoord hierover met de Gemeenschappen in de zin van artikel 92*bis*, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De Koning bepaalt de nadere regels van de ondertekening ervan en voorziet in de vertaling ervan in een taal die de vreemdeling begrijpt.

§ 2. Op straffe van niet-ontvankelijkheid van de in § 1, eerste lid bedoelde aanvraag, dient de verklaring door de vreemdeling te worden ondertekend en te worden overgezonden met zijn aanvraag.

§ 3. De in § 1 bedoelde vreemdeling levert, binnen de eerste termijn van zijn voor een beperkte duur toegerekend verblijf, het bewijs dat hij bereid is zich in de maatschappij te integreren.

Vanaf het verstrijken van een termijn van een jaar na de toekenning van de machtiging tot beperkt of onbeperkt verblijf, of van de toelating tot het verblijf, en binnen vier jaar na deze termijn, kan de minister of zijn gemachtigde een einde maken aan het verblijf indien hij ook vaststelt dat de vreemdeling geen redelijke inspanning tot integratie heeft geleverd. De minister of zijn gemachtigde kan zich daartoe door de vreemdeling alle nuttige inlichtingen en bewijzen doen voorleggen.

De integratie van de vreemdeling in de samenleving kan in het bijzonder getoetst worden aan de hand van de volgende criteria:

— een inburgeringscursus waarin wordt voorzien door de bevoegde overheid van zijn hoofdverblijfplaats volgen;

— werken;

4° l'article 40;

5° l'article 40*bis*;

6° l'article 40*ter* pour autant qu'il s'agisse des membres de la famille d'un Belge qui a exercé son droit à la liberté de circulation, conformément au Traité sur l'Union Européenne et au Traité sur le fonctionnement de l'Union Européenne;

7° l'article 58;

8° l'article 61/2 à 61/4;

9° l'article 61/7.

Le Roi reprend, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le contenu de la déclaration défini après un accord de coopération avec les Communautés dans le sens de l'article 92*bis*, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Le Roi fixe les modalités de signature de celle-ci et prévoit la traduction dans une langue que l'étranger comprend et maîtrise.

§ 2. Sous peine d'irrecevabilité de la demande visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, la déclaration doit être signée par l'étranger et transmise avec sa demande.

§ 3. L'étranger visé au § 1^{er} apporte dans le premier délai de son séjour accordé pour une durée limitée, la preuve qu'il est prêt à s'intégrer dans la société.

À compter de l'expiration d'un délai d'un an après l'octroi de l'autorisation de son séjour limitée ou illimitée ou de l'admission au séjour et dans les quatre années suivant ce délai, le ministre ou son délégué peut mettre fin au séjour s'il constate aussi que l'étranger n'a pas fourni d'efforts raisonnables d'intégration. Le ministre ou son délégué peut, à cet effet, se faire communiquer par l'étranger tous les renseignements et preuves utiles.

L'intégration de l'étranger dans la société peut notamment être vérifiée au moyen des critères suivants:

— suivre un cours d'intégration prévu par l'autorité compétente de sa résidence principale;

— travailler;

— een diploma, getuigschrift of bewijs van inschrijving van een opgerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstelling behalen;

— een door een bevoegde overheid erkende beroepsopleiding volgen;

— kennis te hebben van de taal van de plaats van inschrijving in het bevolkings- of vreemdelingenregister;

— strafrechtelijk verleden;

— actieve deelname aan verenigingsleven.

Wanneer de minister of zijn gemachtigde een dergelijke beslissing overweegt te nemen, houdt hij rekening met de aard en de hechtheid van de gezinsband van de betrokkene, met de duur van zijn verblijf in het Rijk alsmede met het bestaan van familiebanden of culturele of sociale banden met zijn land van herkomst.

§ 4. De minderjarige vreemdeling, personen die zich bevinden in één van de situaties zoals omschreven in de artikelen 388, 491 en 492 van het Burgerlijk Wetboek of ernstig zieken worden vrijgesteld van de in de eerste drie paragrafen opgelegde verplichtingen.

HOOFDSTUK 3

Overgangsbepaling

Art. 4

Hoofdstuk II is van toepassing op alle aanvragen gedaan door de vreemdeling die langer dan de in artikel 6 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen bepaalde termijn in het Rijk wenst te verblijven, die ingediend worden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet.

— obtenir un diplôme, un certificat ou une preuve d'inscription, délivré par un établissement d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné;

— suivre une formation professionnelle reconnue par une autorité compétente;

— connaître la langue du lieu de l'inscription au registre de la population ou au registre des étrangers;

— passé judiciaire;

— participation active à la vie associative.

Lorsque le ministre ou son délégué envisage de prendre une telle décision, il tient compte de la nature et de la solidité des liens familiaux de l'intéressé, de la durée de son séjour dans le Royaume ainsi que de l'existence d'attaches familiales, culturelles ou sociales avec son pays d'origine.

§ 4. Le mineur étranger, les personnes qui se trouvent dans une situation telle que définie aux articles 388, 491 et 492 du Code civil ou les personnes gravement malades sont dispensées des obligations imposées dans les trois premiers paragraphes.

CHAPITRE 3

Disposition transitoire

Art. 4

Le chapitre II s'applique à toutes les demandes, faites par l'étranger qui souhaite séjourner dans le Royaume plus longtemps que le délai visé à l'article 6 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, introduites à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.